



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/26650
28 de octubre de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 27 DE OCTUBRE DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE TURQUÍA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

El 25 de octubre de 1993, el último día del acuerdo de cesación del fuego entre Armenia y Azerbaiyán, y en momentos en que la Excm. Sra. Margaretha af Ugglas, Presidenta en ejercicio de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE) hacía una visita a la zona para promover el diálogo entre las partes interesadas, fuerzas armenias lanzaron un nuevo ataque en gran escala contra el distrito azerbaiyano de Zengelan y la aldea de Horadis.

Como resultado de esta nueva agresión armenia, la ciudad de Zengelan sigue sitiada por fuerzas armenias. Hay informes alarmantes que indican que los habitantes de Zengelan, sumados a decenas de millares de azeríes que han quedado acorralados cerca de la frontera iraní, luchan desesperadamente por evacuar de la ciudad y llegar a zonas más seguras.

Esta nueva agresión armenia constituye una violación manifiesta más de las resoluciones del Consejo de Seguridad 822 (1993), 853 (1993) y 874 (1993), en las cuales se hace un llamamiento a las partes interesadas para que hagan efectiva y permanente la cesación del fuego establecida y se exige la retirada inmediata, completa e incondicional de Azerbaiyán de las fuerzas de ocupación armenias.

Los más recientes ataques armenios agravan una situación ya muy tensa en una región vecina de Turquía y constituyen una grave amenaza para la paz y la seguridad internacionales; debido a estos repetidos actos de agresión, la situación actual está próxima a propagar el conflicto a toda la región.

Es ahora evidente que, a pesar de las serias advertencias del Consejo de Seguridad y de todas las gestiones realizadas por el Grupo de Minsk de la CSCE, Armenia persiste en mantener bajo su control más del 20% de los territorios azeríes que ha ocupado y está decidida a continuar su política agresiva contra Azerbaiyán.

A la luz de estos alarmantes acontecimientos y en nombre de mi Gobierno, solicito que el Consejo de Seguridad se reúna con carácter urgente para adoptar medidas coercitivas eficaces, con objeto de poner fin a la agresión armenia contra la República de Azerbaiyán y lograr la retirada inmediata, completa e incondicional de las fuerzas armenias de todos los territorios ocupados de Azerbaiyán.

Le agradecería que la presente carta se distribuyera como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Inal BATU
Representante Permanente
